



八戸学院大地域経営学部地域経営学科教授のバリー・グロスマンさんと一緒に、持続可能な開発目標(SDGs)を英語で学ぶ企画です。QRコードを読み取ると、クイズ形式で学習もできます。楽しみながら、SDGsについて理解を深めましょう。



◆プロフィール 米国ニューヨーク市出身。1991年来日。八戸高専での英語指導などを経て、98年から八戸大(現八戸学院大)に勤務。階上町在住。57歳。



クイズで理解を深めよう!

<https://l.ttd.ac/MZPKZ>

⑥ Clean Water and Sanitation

Clean and safe water is precious

Get a cup and take a drink of water from your kitchen tap.No problem,right? It sure is no problem for Japan,but for many countries,especially countries that do not have mountain water or underground aquifers,drinking water from the tap will get you sick.Clean water and sanitation is part of Goal 6 of the SDGs to ensure the availability and sustainable management of water and sanitation for all.That means having access to clean and safe water for drinking, cooking,and cleaning and proper waste disposal facilities.This is important for maintaining good health and preventing the spread of disease.It is also important for the environment,as dirty water can pollute natural resources

and harm plants and animals.

When I lived in the part of Hachinohe called Myo,my house water was provided by the spring called "Kanisawa Suido Koen",or as the locals called it,"Ganja Spring Water".The water is cold and delicious all the time,but it is a small water purification plant and can only provide water for a limited number of people. Now that I live in Hashikami Town,I get water from Hachinohe City,which is also good,but I still sometimes get nostalgic for the pure spring water of Ganja Spring Water.Let's make a toast to clean water. "Kanpai!"

- tap=蛇口
- underground aquifers=地下帯水層
- ensure=確保する
- waste disposal=廃棄物処理
- preventing the spread of disease
=病気のまん延を防ぐ
- a limited number of people
=限られた人
- nostalgic=懐かしい

⑥ 安全な水とトイレを世界中に

清潔で安全な水は貴重

和訳

コップを用意して、台所の蛇口から水を飲んでみてください。問題ないでしょう? 確かに日本では問題ありませんが、多くの国、特に山水や地下帯水層がない国では、水道の水を飲むと病気になります。清潔な水と衛生は、SDGsの目標6の一部で、全ての人のために水と衛生を利用できること、また持続可能な管理を確保することになっています。つまり、飲料や調理、清掃のための清潔で安全な水と、適切な廃棄物処理施設を利用できるようにすることを指します。これは健康を維持し、病気のまん延を防ぐために重要です。また、汚れた水は天然資源を汚染し、植物や動物に害を及ぼす可能性があるため、環境にとっても重要なことです。

私が八戸の妙という地域に住んでいた時、家の水は「蟹沢水道公園」、地元の人は「がんじゃの水」

と呼んでいる湧き水から賄われていました。この水はいつでも冷たくておいしいのですが、小さな浄水場なので、限られた人にしか水を供給できません。今は階上町に住んでいるので、八戸市から水をもらっていますが、それもおいしいのですが、やはり時々「がんじゃの水」の澄んだ湧き水が懐かしくなることがあります。きれいな水で乾杯しましょう。

“カンパイ!”



日本はきれいな水が豊富で、非常に恵まれています。4月26日、階上岳